

# SYNAGOGEN-GEMEINDE KÖLN

KÖRPERSCHAFT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

Ottostraße 85 /  
Eingang Nußbaumerstraße  
50823 Köln (Ehrenfeld)  
Telefon: +49 221 716 62-0  
Fax: +49 221 716 62-599  
www.sgk.de  
info@sgk.de

## Письмо Правления Синагогальной общины Кёльна № 4 11 марта 2021, 12:00 часов Возобновление б-гослужений в синагоге на Роонштрассе

Глубокоуважаемые члены Общины!

Мы все очень страдаем от того, что закрыта наша Синагога и не могут проходить б-гослужения. Каждый день, когда мы не можем прочитать Тору и сказать Каддиш, отдается болью в наших сердцах.

За минувшие недели мы все испытали боль и горечь в связи с тяжелой судьбой многих членов нашей Общины. Появление опасных мутаций вируса и связанная с этим повышенная опасность заражения побудили нас закрыть синагогу и молельный зал, чтобы избежать опасности заражения во время б-гослужений.

Сейчас мы хотели бы постепенно и осторожно вновь открыть двери синагоги. Каждый посетитель б-гослужения должен отдавать себе отчет в том, что приходя в синагогу, он оказывается в зоне риска.

**Вы лично должны соблюдать гигиенические меры безопасности, чтобы оптимально защитить себя и других от коронавирусной инфекции.**

Для этого необходимо:

- ➔ Правильно надевать защитную маску FFP2, таким образом, чтобы она закрывала нос и рот. В этом случае воздух, который вы вдыхаете и выдыхаете, будет оставаться под маской. Уже давно недопустимо носить только защитные щитки на лицо. Однако вы можете надевать их в дополнение к маске. Защитную маску FFP2 вы можете получить при входе в синагогу.
- ➔ Не петь громко. При громком пении воздух, который вы выдыхаете, распространяется очень далеко и достигает вашего соседа.
- ➔ НЕ ХОДИТЬ по синагоге, чтобы свести ваши контакты до минимума.

Мы понимаем, что некоторым трудно соблюдать эти правила. Однако эти правила разумны. Кроме этого их соблюдение предписывается постановлением правительства федеральной земли Северный Рейн - Вестфалия о защите от коронавирусной инфекции.

Также необходимо заранее записываться в раввинате для посещения б-гослужения.

# SYNAGOGEN-GEMEINDE KÖLN

KÖRPERSCHAFT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS

Вы можете записаться следующим образом:

- по электронной почте [rabbinat@sgk.de](mailto:rabbinat@sgk.de)
- по телефону 0221 921560-20
- по нижеследующему QR-Code



В случае несоблюдения вышеизложенных правил, синагога будет опять закрыта. Каждый несет за это ответственность.

Синагога откроется в эрев шаббат 12 марта 2021, в 18:20 часов к Минха – Каббала Шаббат.

Утром в шаббат состоится особое б-гослужение: Шаббат ХаХодеш и Шаббат Мевархин в связи с началом месяца ниссан, а также Шаббат Хаттан в связи с присутствием жениха.

Если все это пройдет в соответствии с защитными гигиеническими мерами Общины, а также в соответствии с постановлением правительства федеральной земли Северный Рейн - Вестфалия о защите от коронавирусной инфекции, то с этого момента, при строгом соблюдении вышеназванных правил, мы сможем возобновить проведение ежедневных б-гослужений Шахарит и Минха/Маарив.

Наша рекомендация: Если у вас есть справка об отрицательном результате теста на коронавирус или справка о сделанной прививке, приложите ее, пожалуйста, заблаговременно к вашей записи на шаббат или покажите ее ПЕРЕД синагогой сотрудникам охраны. Большое спасибо!

Мы желаем всем здоровья и שלום טוב!

**Синагогальная община Кёльна**

Раввин Общины Иехиль Брукнер

Abraham Lehrer

Абрахам Лерер

Bettina Lewy

Беттина Леви

Dr. Michael Rado

Др. Михаэль Радо

Dr. Felix Schotland

Др. Феликс Шотланд